

Zeitschrift: Bulletin des lois, décrets et ordonnances du canton de Berne
Herausgeber: Chancellerie d'État du canton de Berne
Band: - (1984)

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

I. Table chronologique des matières

Date	Titre	Page
1970 mai	19 Règlement concernant les attributions de l'inspecteur des écoles professionnelles	1
1978 janvier	11 Ordonnance sur la police des routes et la signalisation routière (Ordonnance sur la police des routes)	2
1980 juin	8 Loi sur l'école primaire (Modification)	3
1981 avril	15 Ordonnance concernant l'obtention du brevet d'enseignement primaire du canton de Berne	4
1983 août	31 Décret sur l'organisation de la Direction des travaux publics	5
septembre	6 Décret sur l'organisation de la Direction des finances (ACE) (Entrée en vigueur)	6
novembre	9 Loi sur la viticulture	7
	10 Loi sur les allocations familiales dans l'agriculture	15
	23 Loi sur les jardins d'enfants	19
décembre	4 Loi sur les communes et loi sur l'organisation des cultes (Modification) (ACE) (Entrée en vigueur)	24
	13 Décret sur l'organisation de la Direction des transports, de l'énergie et des eaux (DTEE) (ACE) (Entrée en vigueur)	25
1984 janvier	4 Arrêté du Conseil-exécutif fixant les prix de pension et les taxes de traitement dans les cliniques et polycliniques psychiatriques cantonales ainsi que dans les cliniques et polycliniques psychiatriques cantonales pour adolescents	26
	4 Contrat-type de travail pour le personnel d'exploitation et de maison dans l'agriculture (Modification)	28
	18 Règlement sur les examens d'admission à l'école normale cantonale de Berne pour la formation des enseignants en économie familiale (Modification)	29
	18 Ordonnance sur la planification et la construction d'installations scolaires (Modification)	30
	25 Ordonnance déterminant les eaux du domaine public et les eaux privées placées sous la surveillance de l'Etat (Modification)	31

Date	Titre	Page
janvier	25 Ordonnance fixant la réglementation provisoire des voies de droit au sens des lois fédérales sur l'assurance-accident (LAA) ainsi que sur l'assurance-chômage obligatoire et l'indemnité en cas d'insolvabilité (LACI)	32
février	6 Loi sur les avocats (LA)	33
	7 Ordonnance fixant les émoluments de la Direction des cultes	44
	8 Décret concernant les allocations de renchérissement (Modification)	45
	22 Arrêté du Conseil-exécutif concernant le concordat du 28 janvier 1854 touchant la forme des actes d'origine devenu sans objet	46
	26 Arrêté populaire concernant la construction d'un nouveau bâtiment et la transformation de l'hôpital de district de Grosshöchstetten	47
	26 Arrêté populaire concernant la construction d'un nouveau bâtiment et la transformation de l'hôpital de district de Huttwil	51
mars	14 Règlement sur la formation et l'examen de diplôme des maîtres de dessin de l'école normale de maîtres de dessin de l'Ecole d'art appliquée de la Ville de Berne; abrogation	55
	14 Ordonnance concernant la formation des logopédistes cliniques (Modification)	56
	14 Ordonnance sur la préparation au choix professionnel des élèves	58
	14 Ordonnance concernant les examens des logopédistes cliniques (Modification)	61
	21 Arrêté du Conseil-exécutif concernant les communes municipales de Bolligen, Ittigen et Ostermundigen Orthographe officielle des noms des communes	64
avril	4 Tarif des examens pratiqués au moyen de tomographes computérisés dans des établissements privés de radiographie tenus par des médecins au sens de l'article 22 bis, 3 ^e alinéa LAMA	65
mai	8 Ordonnance sur l'appréciation et la promotion des élèves des écoles normales d'instituteurs	66
	8 Décret sur les tribunaux du travail (Modification)	73
	8 Décret sur l'organisation judiciaire du district de Berne (Modification)	75
	9 Règlement du 30 juillet 1954 sur les examens d'avocats (Modification)	76
	9 Ordonnance concernant la votation sur la constitution (statut) de l'Eglise réformée évangélique (union synodale) du canton de Soleure	77
	14 Loi sur les hôpitaux et les écoles préparant aux professions hospitalières (Loi sur les hôpitaux) (Modification)	80
	14 Décret concernant les dépenses de l'Etat en faveur des hôpitaux et la répartition des charges conformément à la loi sur les hôpitaux (Décret sur les hôpitaux) (Modification)	82

Date	Titre	Page
mai	15 Arrêté du Grand Conseil portant création et exploitation d'une école normale de pédagogie spéciale pour la partie germanophone du canton de Berne	86
	15 Décret concernant le Centre interrégional de perfectionnement (CIP)	90
	20 Arrêté populaire concernant la réfection totale de la section de médecine du Lory-Haus situé sur l'aire de l'Hôpital de l'Île de Berne	93
	20 Arrêté populaire concernant la construction du nouvel hôpital de district de Schwarzenbourg	95
	20 Arrêté populaire concernant le centre de formation professionnel d'Interlaken	99
juillet	4 Tarif des émoluments pour l'établissement de plans de répartition des impôts municipaux	101
août	8 Ordonnance sur l'Ecole normale cantonale d'enseignement ménager en langue allemande	102
	8 Ordonnance concernant la pêche au filet et à la nasse dans les lacs de Brienz, Thoune et Bienne (Ordonnance sur la pêche professionnelle) (Modification)	112
	28 Ordonnance sur les contrats de gestion de forêts (Modification) .	114
	29 Ordonnance concernant le registre des électeurs (Modification) .	116
septembre	3 Décret portant création de postes de pasteurs de l'Eglise réformée évangélique	118
	3 Décret sur le financement de la formation professionnelle (Modification)	119
	11 Décret concernant la procédure d'octroi du permis de construire (DPC) (Modification)	120
	11 Décret concernant le règlement-norme sur les constructions (DRN) (Modification)	135
	19 Ordonnance sur les fiduciaires immobilières	140
	23 Arrêté populaire concernant la construction d'un nouveau bâtiment et les travaux de réfection à l'hôpital de district de Frutigen	148
	24 Règlement concernant les cercles pour la nomination des agents de poursuite (huissiers) (Modification)	151
	24 Décision de la Direction des transports, de l'énergie et de l'économie hydraulique concernant la délégation de compétences aux communes en matière de procédure d'autorisation de protection des eaux	152
octobre	17 Tarif des guides de montagne du canton de Berne	154
	24 Ordonnance concernant la péréquation financière (OPF) (Modification)	165
	24 Ordonnance sur les registres des votants ainsi que les élections et votations en matière ecclésiastique (Modification)	166
	31 Règlement concernant l'organisation et l'administration de la fondation «Œuvre bernoise de secours» (Modification)	168

Date	Titre	Page	
novembre	7 Décret concernant la Caisse d'assurance du corps enseignant bernois (Modification)	169	
	7 Décret concernant la Caisse d'assurance de l'administration de l'Etat de Berne (Modification)	170	
	7 Arrêté du Grand Conseil concernant la limitation et la fixation des subventions cantonales à la construction (Modification)	171	
	7 Décret sur l'assurance-maladie	172	
	7 Décret concernant l'ajustement du taux minimum de l'allocation pour enfants aux salariés	174	
	8 Concordat concernant le partage des biens entre les cantons de Berne et du Jura	175	
	13 Ordonnance sur la nomination de professeurs à l'Université	176	
	13 Arrêté du Grand Conseil concernant le budget 1985 et le plan financier 1986–1988	181	
	13 Ordonnance concernant les émoluments de la Direction des affaires militaires	182	
	13 Ordonnance relative à la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger	184	
	14 Arrêté du Grand Conseil concernant le programme de réfection et d'aménagement des routes cantonales pour les années 1985 et 1986 (Programme bisannuel)	189	
	15 Décret sur l'organisation du Tribunal administratif et des assurances, et sur la procédure devant le Tribunal des assurances (Modification)	190	
	22 Ordonnance sur l'apprentissage des forestiers-bûcherons	193	
	28 Règlement sur les émoluments de la Chambre des avocats	196	
	décembre	2 Loi sur la santé publique	197
		2 Arrêté populaire concernant le Centre interrégional de perfectionnement à Tramelan; crédit et crédit d'engagement	210
		12 Ordonnance sur les structures et la direction des cliniques, des instituts et des laboratoires centraux de la Faculté de médecine de l'Université de Berne (Ordonnance sur les positions)	212
		12 Ordonnance sur les rapports de service et les traitements du personnel de l'Etat (Ordonnance sur les fonctionnaires)	220
		12 Ordonnance concernant l'adaptation provisoire de la Caisse d'assurance de l'administration de l'Etat de Berne à la loi fédérale sur la prévoyance professionnelle vieillesse, survivants et invalidité (LPP)	248
12 Ordonnance fixant les émoluments des préfets (Modification)		252	
12 Tarif des ramoneurs pour le canton de Berne		258	
12 Ordonnance sur le contrôle des foyers alimentés au moyen d'huile de chauffage de qualité «extra-légère»		268	
12 Règlement de l'Ecole de sculpteurs sur bois et de luthiers à Brienz		277	
19 Ordonnance concernant le perfectionnement du corps enseignant (Modification)		286	
19 Ordonnance sur les écoles moyennes		287	

VII

Date	Titre	Page
décembre	19 Ordonnance sur l'école primaire	300
	19 Décret concernant le financement des écoles d'ingénieurs, des écoles de techniciens et des écoles spéciales supérieures (Modification)	312
	19 Ordonnance sur l'assurance-responsabilité civile des cycles et des véhicules qui leur sont assimilés	313

II. Table alphabétique des matières

	Page
Actes d'origine	46
Agents de poursuite	151
Allocations	
– dans l'agriculture	15
– pour enfants	174
– de renchérissement	45
Appréciation des élèves	66
Apprentissage de forestiers-bûcherons	114
Assurance-maladie	172
Assurance responsabilité-civile	313
Avocat	
– Chambre des	196
– examens	76
– loi	33
 Berne	
– Concordat sur le partage des biens	175
– organisation judiciaire dans le district	75
Bolligen, orthographe	64
Budget, 1985	181
 Caisse d'assurance	
– de l'administration	170
– du corps enseignant	169
– LPP	248
Centre interrégional, Tramelan	90, 210
Choix professionnel, des élèves	58
Communes, loi	24
Concordat, Berne-Jura	175
Constitution, Eglise réformée évangélique, Soleure	77
Construction	
– installations scolaires	30
– permis de construire	120
– règlement-norme	135
– subventions cantonales	171
Contrat-type de travail, personnel d'exploitation et de maison	28
Corps enseignant, perfectionnement	286
Cultes	
– émoluments, Direction	44
– loi	24
Cycles, assurance responsabilité-civile	313

	Page
Dépenses de l'Etat, hôpitaux	82
Diplômes, maîtres de dessin	55
Direction	
– affaires militaires, émoluments	182
– cultes, émoluments	44
– finances, organisation	6
– DTEE, organisation	25
Droit de vote, 18 ans	116
 Eaux, domaine public	 31
Ecole	
– financement, ingénieurs, techniques, spéciales supérieures	300
– moyenne	287
– normale, enseignement ménager	102
– normale, instituteurs	66
– normale, pédagogie spéciale	86
– primaire	300
– de sculpteurs sur bois et de luthiers	277
Eglise réformée évangélique	
– création de postes	118
– Soleure	77
Electeurs, registre	116
Enfants, allocations	174
Emoluments	
– Chambre des avocats	196
– Direction des cultes	44
– Direction des affaires militaires	182
– impôts municipaux, répartition	101
– préfets	252
Enseignement, ménager	102
Examens	
– avocats	76
– logopédistes cliniques	61
– tomographes computérisés	65
 Fiduciaires immobilières	 140
Fonctionnaires, ordonnance	220
Fondation, «Œuvre bernoise de secours»	168
Forestiers-bûcherons, apprentissage	193
Forêts, contrat de gestion	114
Formation	
– logopédistes cliniques	56
– maîtres de dessin	55
Formation professionnelle	
– financement	119
– Interlaken	99
Frutigen, hôpital	148

	Page
Grosshöchstetten, hôpital	47
Guide de montagne, tarif	154
 Hôpital	
– dépenses de l’Etat, répartition des charges	82
– Frutigen	148
– Grosshöchstetten	47
– Huttwil	51
– loi	80
– Loryhaus	93
– Schwarzenbourg	95
Huile, de chauffage «extra-légère»	268
Huissier, agent de poursuite	151
Huttwil, hôpital	51
 Immeubles, acquisition, étrangers	184
Impôts, municipaux, plan de répartition	101
Installations scolaires, planification et construction	30
Instituteurs, écoles normales	66
Interlaken, centre de formation professionnelle	99
Ittigen, orthographe	64
 Jardins d’enfants, loi	19
Jura, concordat, Berne	175
 LAA + LACI, voies de droit	32
Logopédistes cliniques	
– examens	61
– formation	56
Loryhaus, réfection totale	93
LPP, adaptation provisoire	248
 Oeuvre bernoise de secours, règlement	168
Organisation judiciaire, Berne	75
Orthographe, Bolligen etc.	64
Ostermundigen, orthographe officielle	64
 Partage des biens, concordat	175
Pasteurs, création de postes	118
Pêche, professionnelle	112
Pédagogie spéciale, école normale	86
Pension, cliniques psychiatriques etc.	26
Perfectionnement, centre interrégional Tramelan	90, 210
Péréquation financière	165
Permis de construire, octroi	120

	Page
Personnel d'exploitation, contrat-type	28
Planification, installations scolaires	30
Plan financier, 1986 à 1988	181
Position, ordonnance	212
Préfets, émoluments	252
Professeurs, Université	176
Promotion, école normale	66
Protection des eaux, autorisation	152
 R amoneurs, tarif	258
Registre	
– des électeurs	116
– des votants en matière ecclésiastique	166
Règlement-norme, constructions	135
Renchérissement, allocation	45
Routes cantonales, programme	189
 S anté publique, loi	197
Schwarzenbourg, hôpital	95
Soleure, église évangélique	77
Subventions cantonales, construction	171
 T arif	
– guides de montagne	154
– plan de répartition des impôts	101
– ramoneurs	258
– tomographes computérisés	65
Tomographes computérisés, examen	65
Traitement cliniques psychiatriques, prix	26
Tramelan, centre interrégional	90, 210
Tribunal administratif et des assurances, organisation	190
Tribunaux du travail	73
 U nion synodale, église réformée évangélique	77
Université, professeurs	176
 V iticulture, loi	7